

E-Fwletin Prosiect Sgiliau Bwyd a Diod Cymru The Welsh Food & Drink Skills Project E-Bulletin



The project is supported by the Welsh Government under the European Union (EU) Rural Development Programme (RDP) 2007-2013. The RDP is a financial instrument of the EU designed to support rural development in the UK.

people cymru

LANTRA
Raising skills, backing business.
Codi sgiliau, cerbydau busnes.

Improve
CYNGOR SGILIAU BWYD A DIOD
FOOD & DRINK SKILLS COUNCIL
CYMRU
WALES

skillsmart retail
cymru

E-fwletin Prosiect Sgiliau Bwyd a Diod Cymru The Welsh Food and Drink Skills Project E-bulletin

Croeso i e-fwletin diweddaraf Prosiect Sgiliau Bwyd a Diod Cymru, sy'n dod â'r newyddion a digwyddiadau diweddaraf i chi.

Welcome to The Welsh Food & Drink Skills Project latest e-newsletter, keeping you up to date on all current news and events.



Adroddiad Cyflwyno Sgiliau ar gyfer Tyfu i'r Dyfodol Hydref 2011

Rydym yn falch iawn o gyhoeddi y cafodd yr adroddiad ymchwil mwyaf awdurdodol a gynhaliwyd erioed ar anghenion sgiliau'r gadwyn cyflenwi bwyd a diod yng Nghymru ar gyfer y degawd nesaf ei lansio ddydd Iau (20 Hydref 2011) yn Llandudno.

A hithau'n rhan hanfodol o economi Cymru o ran swyddi, incwm a'r cyfraniad a wna i dwristiaeth, mae'r gadwyn cyflenwi bwyd a diod (FDSC) yn cyflogi tua 230,000 o bobl (18% o gyfanswm gweithlu Cymru), sy'n golygu mai hwn yw'r diwydiant cyfunol sy'n cyflogi'r nifer fwyaf o bobl yng Nghymru, ac mae hefyd yn cyfrannu tua £6.5bn o refeniw gwerthiant bob blwyddyn. Rydym yn falch iawn y cafodd hyn ei gydnabod yn ddiweddar gan Lywodraeth Cymru trwy wneud Bwyd & Amaethu, ynghyd â thwristiaeth, yn sectorau blaenoriaeth.

Prif argymhellion yr adroddiad oedd:

- Codi ymwybyddiaeth a datblygu dealltwriaeth

Delivering Skills for Future Growth Report October 2011

We are delighted to announce that the most authoritative research report ever conducted into the skills needs of the food and drink supply chain in Wales for the next decade was launched on Thursday, 20th October 2011, in Llandudno.

Vital to the Welsh economy in terms of employment, income and the contribution it makes to tourism, the food and drink supply chain (FDSC) employs approximately 230,000 people (18% of the total Welsh workforce) making it the largest combined industry of employment in Wales and collectively contributes in the region of £6.5bn of sales revenue annually. We are delighted that this has recently been recognised by the Welsh Government in the creation of Food & Farming, as well as Tourism, as new priority sectors. Key recommendations from the report are:

- Raise awareness and create an

- o sgiliau traws-sectoraidd yn yr FDSC
- Codi proffil a dealltwriaeth o'r FDSC yn yrfa bosib
- Datblygu gwell dealltwriaeth o hyfforddiant anachrededig
- Gwella'r cysylltiadau rhwng addysg a diwydiant
- Gwella'r amgylchiadau sy'n galluogi busnes traws-sectoraidd i ddiwydd

Er mwyn gweld cyflwyniad fideo byr o argymhellion allweddol yr adroddiad ynghyd a chopiau PDF electronaidd defnyddiwrch y linciau osod:

[Gorolwg fideo o'r argymhellion allweddol](#)

[Adroddiad Cyflwyno Sgiliau ar gyfer tyfu i'r dyfodol](#)

[Crynodeb Gweithredol Cyflwyno Sgiliau ar gyfer tyfu i'r dyfodol](#)

understanding of FDSC cross-sectoral skills

- Increase the profile and understanding of the FDSC as a potential career
- Develop a greater understanding of non-accredited training
- Improve links between education and industry
- Enhance conditions which enable cross sectoral business to take place

For a short video overview of the key report findings from the industry as well as a PDF copy of the report click below:

[Video snapshot of the key recommendations](#)

[Delivering Skills for Future Growth Report](#)

[Delivering Skills for Future Growth Executive Summary](#)



[Beth am alw heibio Prosiect Sgiliau Bwyd a Diod Cymru yn y Ffair Aeaf](#)

Hoffai Prosiect Sgiliau Bwyd & Diod Cymru eich gwahodd i alw heibio i'w gweld yn adeilad Lantra yn Ffair Aeaf eleni (28 & 29 Tachwedd), Maes y Sioe Amaethyddol, Llanelwedd. Bydd cyfle i drafod gyda'r tîm yr adroddiad a gyhoeddwyd yn ddiweddar ynghyd a chyfle i fynychu am ddim **2ail Gynhadledd Gwerthiant Bwyd Uniongyrchol Fforch-i-Fforc** (i'w gynnal yn adeilad Lantra ar dydd Mawrth 29ain o Dachwedd). Mae'r gynhadledd eleni yn darparu sesiynnau galw-i-mewn ar farchnata a datblygu cyfresi o gynnyrch newydd.

[Visit the Welsh Food and Drink Skills Project at the Winter Fair](#)

The Welsh Food and Drink Skills Project partners would like to invite you to visit them at the Lantra building at this year's Winter Fair (28 & 29 November), Royal Welsh showground, Builth Wells. There will be an opportunity to discuss with the team the recently launched report along with attending the free **Fork2Fork 2nd National Direct Food Sales Conference** (held at the Lantra building on Tuesday, 29th November). The Conference this year will provide free drop-in sessions on marketing and product development.

Am ragor o wybodaeth ebostiach
delyth@fbagroup.co.uk neu ymwelwch â
www.fforchifforc.org.uk/cy

For further information e-mail
delyth@fbagroup.co.uk or visit –
www.fork2fork.org.uk

Ac yn olaf... hoffai pawb ym Mhrosiect Sgiliau Bwyd & Diod Cymru ddweud gair mawr o ddiolch i bob un ohonoch fu yng nghynhadledd *Bwyd: Ei dyfu, ei wneud, ei werthu, ei weini!* yn Llandudno mis Hydref.

Os nad oeddech wedi gallu mynd i'r gynhadledd ar y dydd, **[cliciwch yma](#)** i ddarganfod rhagor o wybodaeth am y diwrnod.

Llongyfarchiadau mawr i bob un ohonoch gafodd wobwr yng Ngwobrau Gwir Flas eleni. **[Cliciwch yma](#)** i gael rhestr lawn o'r enillwyr.

Finally... we at the Welsh Food and Drink Skills Project would like to say a big thank you to all who attended the *Food: Growing it, making it, selling it, serving it!* conference at Llandudno on Thursday (20th October),

If you were unable to attend the conference on the day, please find all you need about the day by **[clicking here](#)**.

Many congratulations to all of you who triumphed at this year's True Taste Awards. **[Click here](#)** for a full list of winners.



Os ydych chi eisiau dad-danysgrifio neu newid eich manylion, **[cliciwch yma](#)**.

If you'd like to unsubscribe or change your details, **[click here](#)**.